

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет по обучению иностранных граждан
Кафедра русского языка как иностранного

«УТВЕРЖДАЮ»
Проректор по учебной работе
Ю. А. Жадаев
« 29 » 2016 г.



Специфика обучения иностранных учащихся русской лексике и грамматике

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.01 «Педагогическое образование»

Профиль «Иностранный язык (Русский язык)»

очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного
«28» 06 2016 г., протокол № 11

Заведующий кафедрой Полн Полубок ЮВ «28» 06 2016 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета по обучению иностранных граждан «30» 06 2016 г., протокол № 11

Председатель учёного совета Полубок ЮВ «30» 06 2016 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
«29» 08 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Ефремова Марина Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного ВГСПУ.

Программа дисциплины «Специфика обучения иностранных учащихся русской лексике и грамматике» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 4 декабря 2015 г. № 1426) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование» (профиль «Иностранный язык (Русский язык)»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 25 января 2016 г., протокол № 8).

1. Цель освоения дисциплины

Теоретическая и практическая профессиональная подготовка студентов к преподаванию предмета «Русский язык» в общеобразовательных учреждениях.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Специфика обучения иностранных учащихся русской лексике и грамматике» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Профильной для данной дисциплины является педагогическая профессиональная деятельность.

Для освоения дисциплины «Специфика обучения иностранных учащихся русской лексике и грамматике» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Культура речи», «Психология», «Домашнее чтение», «Лингвострановедение», «Практическая грамматика», «Практическая фонетика», «Практический курс русского языка», «Развитие аудитивных навыков», «Риторика», «Русская разговорная речь», «Языковые средства в языковом общении», прохождения практик «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Практикум по культуре речевого общения», «Практическая грамматика», «Практический курс русского языка», «Развитие устной и письменной речи», «Русская литература», «Русская литература и культура», «Русский язык в деловом общении», «Филологический анализ текста», прохождения практики «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- владением основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5);
- готовностью к взаимодействию с участниками образовательного процесса (ПК-6).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- специфику обучения иностранного учащегося русской лексике и грамматике;
- понятие лексического минимума, типы лексических упражнений;
- особенности современной лексики русского языка;
- основные принципы отбора, организации и подачи грамматического материала;

уметь

- проектировать образовательный процесс с учетом особенностей русской лексики и грамматики;
- определять объем лексического минимума на разных этапах обучения;
- определять и нейтрализовать лексические трудности при обучении РКИ;
- составлять различные типы грамматических упражнений;
- определять и нейтрализовать грамматические трудности при обучении РКИ;

владеть

- методами и технологиями обучения русскому языку как иностранному с учетом особенностей русской лексики и грамматики;
- различными приемами подачи, семантизации и закрепления лексики;
- основными способами подачи грамматического материала;
- приемами работы с речевыми образцами.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		6
Аудиторные занятия (всего)	56	56
В том числе:		
Лекции (Л)	28	28
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	28	28
Самостоятельная работа	88	88
Контроль	–	–
Вид промежуточной аттестации		ЗЧО
Общая трудоемкость	часы	144
	зачётные единицы	4

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Методы и цели обучения лексике и грамматике русского языка как иностранного	Обучение и воспитание. Строение деятельности. Речевые навыки и речевые умения. Метод как система приемов и способов обучения. Коммуникативный принцип организации обучения русскому языку как иностранному, принцип сознательности, принцип учета родного языка. Основные и частные цели обучения.
2	Объем и отбор, организация и презентация, закрепление и активизация лексики	Понятие лексического минимума. Объем лексического материала на разных этапах обучения, критерии отбора. Тематический и системный принцип подачи. Семантизация: способ наглядности, подбор синонимов и антонимов, подбор родового понятия, контекстный анализ, словообразовательный анализ, семный анализ с опорой на известные слова, описание или толкование, переводной способ. Языковая догадка. Правила закрепления и активизации лексического материала. Типы лексических упражнений.

3	Лексические трудности обучения РКИ	Разноплановость и многомерность лексической системности. Особенности узואально-традиционного употребления. Стиливая и стилистическая окраска, оценочная нагрузка. Интерференция, её предупреждение и преодоление. Безэквивалентная лексика. Фразеологизмы и их толкование.
4	Современная лексика русского языка	Молодежный, компьютерный, интернет-сленг. Русский язык в современной Интернет-коммуникации. Прецедентные имена, ситуации и высказывания в современном русском языке.
5	Принципы отбора, организации и подачи грамматического материала.	Основные принципы организации грамматического материала: функциональность, комплексность, концентризм, дидактический принцип от легкого к трудному. Индуктивный и дедуктивный способы подачи материала.
6	Предложение как единица обучения. Упражнения с грамматической направленностью.	Использование предложения как единицы обучения. Речевой образец как типовое предложение. Приемы работы с речевыми образцами. Устные и письменные упражнения. Языковые и речевые упражнения и их типы.
7	Грамматически и синтаксически сложные случаи в преподавании РКИ.	Формы времени и вида глаголов в русском языке. Формы переходности глагола. Составное сказуемое. Неполные предложения. Деепричастные и причастные обороты. Грамматическая интерференция.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Методы и цели обучения лексике и грамматике русского языка как иностранного	4	—	4	12	20
2	Объем и отбор, организация и презентация, закрепление и активизация лексики	4	—	4	14	22
3	Лексические трудности обучения РКИ	4	—	4	12	20
4	Современная лексика русского языка	4	—	4	12	20
5	Принципы отбора, организации и подачи грамматического материала.	4	—	4	12	20
6	Предложение как единица обучения. Упражнения с грамматической направленностью.	4	—	4	12	20
7	Грамматически и синтаксически сложные случаи в преподавании РКИ.	4	—	4	14	22

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Рахманова, Л. И Современный русский язык. Лексика. Фразеология. Морфология [Электронный ресурс] : учебник / Л. И. Рахманова, В. Н. Суздальцева ; Л. И. Рахманова. - Москва : Аспект Пресс, 2010. - 464 с. - ISBN 978-5-7567-0587-4..

2. Валеева, Л. Ш. Грамматика русского предложения. Первый сертификационный уровень [Электронный ресурс] : учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов / Л. Ш. Валеева ; Л. Ш. Валеева. - Москва : Российский университет дружбы народов, 2013. - 372 с. - ISBN 978-5-209-05408-5.

6.2. Дополнительная литература

1. Земская Е. А. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения : учеб. пособие / Е. А. Земская. - 4-е изд., испр. - М. : Флинта: Наука, 2006. - 238,[1] с. - (Русский язык как иностранный). - ISBN 5-89349-635-3(Флинта); 5-02-033012-4(Наука) : 83-95..

2. Щукин А. Н. Методика преподавания русского языка как иностранного : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 032900 - рус. яз. и лит. (ДПП. ДС.032906 - рус. яз. как иностр.) / А. Н. Щукин. - М. : Высш. шк., 2003. - 333,[1] с. - ISBN 5-06-004545-5; 14 экз. : 206-91..

3. Живая методика для преподавателя русского языка как иностранного [Текст] : [сб. ст.] / Э. В. Аркадьева [и др.]. - М. : Русский язык. Курсы, 2005. - 334,[1] с. - ISBN 5-88337-110-1; 15 экз. : 185-00..

4. Филатова, И. В. Учимся говорить, писать и читать по-русски [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. В. Филатова ; И. В. Филатова. - Москва : Прометей ; Московский педагогический государственный университет, 2012. - 134 с. - ISBN 978-5-7042-2364-1.

7.Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Пакет офисных приложений (редактор текстовых документов, презентаций, электронных таблиц).

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Специфика обучения иностранных учащихся русской лексике и грамматике» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лекционных и практических занятий, оснащенные стандартным набором учебной мебели, учебной доской и стационарным или переносным набором презентационного оборудования.
2. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Специфика обучения иностранных учащихся русской лексике и грамматике» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по

дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Специфика обучения иностранных учащихся русской лексике и грамматике» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.